

# Aviso de no discriminación para servicios relacionados con el paciente

NYC Health + Hospitals cumple con todas las leyes federales, estatales y locales de derechos civiles aplicables y no discrimina (no excluye ni trata a las personas de manera diferente) por motivos de raza, color, estado migratorio, origen nacional (incluido el dominio limitado del inglés y el idioma principal), edad, servicio militar, embarazo, religión, estado civil o de pareja, discapacidad, identidad de género o sexo (incluye, entre otros, características sexuales, incluidos los rasgos intersexuales, la orientación sexual, los estereotipos sexuales y el embarazo o afecciones relacionadas) en relación con los servicios relacionados con el paciente.

NYC Health + Hospitals:

- Proporciona adaptaciones razonables gratuitas, incluidas ayudas y servicios auxiliares, a las personas con discapacidades para que se comuniquen de manera efectiva, tales como:
  - + Intérpretes de lenguaje de señas calificados.
  - + Información escrita en otros formatos (braille, letra grande, audio, formatos electrónicos accesibles).
- Brinda servicios gratuitos de asistencia de idiomas a personas cuya lengua materna no sea inglés, tales como los siguientes:
  - + Intérpretes calificados.
  - + Información por escrito en otros idiomas, tanto en formato electrónico como en copia impresa.

Si necesita estos servicios, informe a un miembro del personal o comuníquese con la Oficina de Experiencia del Paciente.

La información de contacto del Coordinador de Section 1557 para la no discriminación y la accesibilidad es:

## Coordinador de NYC Health + Hospitals Section 1557

### Centros de cuidados agudos

Centro de NYC Health + Hospitals	Teléfono	Correo electrónico
NYC Health + Hospitals/Bellevue	<a href="tel:212-562-6071">212-562-6071</a>	<a href="mailto:Section1557.Bellevue@nychhc.org">Section1557.Bellevue@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Elmhurst	<a href="tel:718-334-3690">718-334-3690</a>	<a href="mailto:Section1557.Elmhurst@nychhc.org">Section1557.Elmhurst@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Harlem	<a href="tel:212-939-1790">212-939-1790</a>	<a href="mailto:Section1557.Harlem@nychhc.org">Section1557.Harlem@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Jacobi	<a href="tel:718-918-5245">718-918-5245</a>	<a href="mailto:Section1557.Jacobi@nychhc.org">Section1557.Jacobi@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Kings County	<a href="tel:718-245-7418">718-245-7418</a>	<a href="mailto:Section1557.Kings@nychhc.org">Section1557.Kings@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Lincoln	<a href="tel:718-579-5537">718-579-5537</a>	<a href="mailto:Section1557.Lincoln@nychhc.org">Section1557.Lincoln@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Metropolitan	<a href="tel:212-423-7232">212-423-7232</a>	<a href="mailto:Section1557.Metropolitan@nychhc.org">Section1557.Metropolitan@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/North Central Bronx	<a href="tel:718-519-4747">718-519-4747</a>	<a href="mailto:Section1557.NorthCentralBronx@nychhc.org">Section1557.NorthCentralBronx@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Queens	<a href="tel:718-883-2058">718-883-2058</a>	<a href="mailto:Section1557.Queens@nychhc.org">Section1557.Queens@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/South Brooklyn Health	<a href="tel:718-616-4164">718-616-4164</a>	<a href="mailto:Section1557.SouthBrooklynHealth@nychhc.org">Section1557.SouthBrooklynHealth@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Woodhull	<a href="tel:718-963-8465">718-963-8465</a>	<a href="mailto:Section1557.Woodhull@nychhc.org">Section1557.Woodhull@nychhc.org</a>

### Centros de cuidados postagudos / Largo plazo

Centro de NYC Health + Hospitals	Teléfono	Correo electrónico
----------------------------------	----------	--------------------

NYC Health + Hospitals/Carter	<a href="tel:646-686-0963">646-686-0963</a>	<a href="mailto:Section1557.postacute@nychhc.org">Section1557.postacute@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Coler	<a href="tel:212-848-5792">212-848-5792</a>	<a href="mailto:Section1557.postacute@nychhc.org">Section1557.postacute@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gouverneur (largo plazo)	<a href="tel:212-441-5015">212-441-5015</a>	<a href="mailto:Section1557.postacute@nychhc.org">Section1557.postacute@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/McKinney	<a href="tel:718-245-7100">718-245-7100</a>	<a href="mailto:Section1557.postacute@nychhc.org">Section1557.postacute@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Sea View	<a href="tel:718-317-3621">718-317-3621</a>	<a href="mailto:Section1557.postacute@nychhc.org">Section1557.postacute@nychhc.org</a>

### Centros Gotham Health

<b>Centro de NYC Health + Hospitals</b>	<b>Teléfono</b>	<b>Correo electrónico</b>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Bedford	<a href="tel:646-614-4910">646-614-4910</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Belvis	<a href="tel:718-579-5985">718-579-5985</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Broadway	<a href="tel:646-614-8332">646-614-8332</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Brownsville	<a href="tel:718-963-7822">718-963-7822</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Bushwick	<a href="tel:646-614-4910">646-614-4910</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Crown Heights	<a href="tel:718-963-7822">718-963-7822</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Cumberland	<a href="tel:718-260-7528">718-260-7528</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>

NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Dyckman	<a href="tel:929-469-6898">929-469-6898</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, East New York	<a href="tel:718-240-0665">718-240-0665</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Gouverneur	<a href="tel:212-238-7746">212 238-7746</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Greenpoint	<a href="tel:718-630-3231">718-630-3231</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Gun Hill	<a href="tel:718-288-7089">718-288-7089</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Jackson Heights	<a href="tel:646-615-7905">646-615-7905</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Jonathan Williams	<a href="tel:646-614-8584">646-614-8584</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Judson	<a href="tel:212-925-5000">212-925-5000</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Lefrak	<a href="tel:646-615-7905">646-615-7905</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Morrisania	<a href="tel:718-288-7089">718-288-7089</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Parsons	<a href="tel:718-334-6423">718-334-6423</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Ridgewood	<a href="tel:646-615-7905">646-615-7905</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>

NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Centro Roberto Clemente	<a href="tel:212-387-7446">212-387-7446</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Roosevelt	<a href="tel:646-615-7846">646-615-7846</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, South Queens	<a href="tel:718-883-6648">718-883-6648</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Springfield Gardens	<a href="tel:718-334-6805">718-334-6805</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, St. Nicholas	<a href="tel:929-469-6898">929-469-6898</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Sydenham	<a href="tel:929-469-6898">929-469-6898</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Tremont	<a href="tel:718-960-2771">718-960-2771</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Vanderbilt	<a href="tel:718-616-1040">718-616-1040</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Williamsburg	<a href="tel:646-614-8584">646-614-8584</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>
NYC Health + Hospitals/Gotham Health, Woodside	<a href="tel:646-615-7905">646-615-7905</a>	<a href="mailto:Section1557.Gotham@nychhc.org">Section1557.Gotham@nychhc.org</a>

Si cree que NYC Health + Hospitals no brindó estos servicios o discriminó de alguna otra manera por motivos de raza, color, nacionalidad (incluido el dominio limitado del inglés y el idioma principal), edad, discapacidad, identidad de género o sexo (incluye, entre otros, características sexuales, incluidos los rasgos intersexuales, la orientación sexual, los estereotipos sexuales y el embarazo o afecciones relacionadas), puede presentar una queja ante el coordinador de Section 1557 en el centro donde ocurrió el incidente.

Las quejas se pueden presentar por correo electrónico o por teléfono. Si necesita ayuda para presentar una queja, el coordinador de Section 1557 está disponible para ayudarlo. Consulte la lista anterior para obtener la información de contacto de cada centro.

También puede presentar un reclamo de derechos civiles ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Sociales de los EE. UU., de manera electrónica a través del Portal de Quejas de la Oficina de Derechos Civiles, disponible en <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, o por correo o teléfono a:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201  
[1-800-368-1019](tel:1-800-368-1019), [800-537-7697](tel:800-537-7697) Dispositivos de telecomunicaciones para personas sordas  
(Telecommunications Device for the Deaf, TDD)

Los formularios de queja están disponibles  
en <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>